

ali

Scrotum, hodensack. sráma moszhníze, ali módi
v'katérik jáizhiza lefhè.

ali

Scrofinus,

ferrofinum ftercus. saumist. svinski drek,
svinsku blátu, ali góvna.

HIPOLIT: Dict. I , 591

ali

Scrupulus,
eximere alicui scrupulum. einem seine sorg oder
Zweifel benennen. énimu svójo skerb, ali zvíbel
odvféti.

ali

Sculponea, filzshuh^c. zhéul ali shúln is
klobuzhíne.

ali

Sculptura, das graben, bildhauerwerck. énu
lipù fréfajne, réfajne, ali piltávarsku délu.

ali

Scutarius, Zum schilt gehörig. kar h'szhýtam,
ali h'tárzham shlíshi.

ali

Scutarius, schiltmacher. szhytadélnik, ali
katéri szhyte inu tárzhe déla: szhytar, tárzhar.

ali

Scordolis, wasser von knoblauchkraut. éna
vóda ali fhonft od zhesnóviga féliszha.

HIPOLIT: Dict. I

, 591

ali

Screatus, das rüsplen, auswurff. vun is sébe
metájne, hrípajne, káshlajne. hrákel, ali nagnu-
fsóba katéra se vun mézhe.

ali

Suffufio, überschus, begiessung. prelyvájne,
ali prely'vik, polyvájne, dolyvájne.

ali

Suffundo,

oculi ipsi suffunduntur. das wasser schießt
Ihm in die augen. te solfè so nièga prelýle,
ali te solfè so niemu vúzhi stopíle.

ali

Suffundo,

suffundere aciem oculorum. ein blöd gesicht
machen. en slab pógled sturíti, ali délati.

ali

Scim, id est scisne? weissest du nicht?
ali ti neverjsh.

HIPOLIT: Dict. I, 589

ali

Schisma, Zweyspalt, trennung. dvójszhina, ali
respáriszhe v'ti vjéri, odstóplejne, ali odstó-
pik od práve vjére, resprájne, odlózhejne.

ali

Sciagraphia, die erste entwerffung eines ge-
mähls. ta pévri ris, ali podóba éniga mállania.

ali

Sciathericum, sonnenzeiger, sonnenuhr. sónzhni
zágar, ali kafáviz, sónzhna úra.

HIPOLIT: Dict. I

, 589

ali

Scientia.

rei militaris scientia. erfahrenheit im kriegs-
wesen. skushenüst, ali skúshnost na vójski.

HIPOLIT: Dict. I , 589

ali

Scilla, meerzwibel. mórski zhébul, ali fhubul.

HIPOLIT: Dict. I

, 589

ali

Scio,
scire latine et Graece. latein oder griechisch
könen. latínsku, ali gréshku fnáti.

HIPOLIT: Dict. I , 590

ali

Scio,

ex aliquo aliquid scire. Von einem etwas haben,
oder wissen. od éniga kaj iméjti, ali fvéjdití.

ali

Scipio, ein steck, stab, Pfal, ein weinstock.
éna pálza, en porájtél, en kólliz. vínski ali
tártni kol.

ali.

Sciphon, ein ror, oder rinne. éna zeu ali
fhlejp, po katérim vóda tézhe.

ali

Scirpea, körblein von binz oder weiden. éna
zájniza, ali kórbiza is bízhka, ali vérbe.

ali

Scirpeus, binzern, aus binz gemacht. mezhí-
zhiast, bízhkast, ali s'bízhovja sturjèn.

ali

Scirpiculum, körblein aus binzen. éna vérsha
ali zájníza s'bízhojja.

HIPOLIT: Dict. I

, 590

ali

Scirpo, mit binzen bänden. is mezhízhjam, ali
s'bízhjam véfati.

HIPOLIT: Dict. I , 590

ali

Scifsura, schniz, ris, schranz. en odréjfik,
ali vréjfik, en ris, faréjfa.

ali

Scitum, erkantnus, sazung. spofnájne, postáva,
ena favkáfa, ali favkáfin. scitum facere. eine
sazung machen. eno postávo sturíti.

ali

Scopae, arum. f. pl. ein besen. éna métla,
ali metlè. túdi gvántna metlíza.

ali

Scopula, kleiderbürste. kartázhiza, ali gvántna
metlíza.

HIPOLIT: Dict. I, 591

ali

Scopio, Trapp an Trauben. grofd, ali pézel,
rézel per grófd.

ali

Scopulus, ein Zwecklein. en zýlik, ali zvekik.

HIPOLIT: Dict. I , 591

ali

Iaculus, ein gattung eines wurms, der von bau-
men auf die leütthe vnd auf die Thiere scheust,
etliche sagen es seye ein lindwurm: schiesschlang.
éna sórta zèrva, katéri se is drivèfs na ludý, inu
na svlerý mézhe: éni právio, de je lintvern: ali
éna mezhózha kázha.

ali

Iaculum, wurfpfeil: wurfgarn. verfhlíva stré-
la, ali súliza: verfhlíva mréjfa, ali fáderga.

ali

Iaculor, schiessen, werffen. stréjlati,
lúzhati, sterlíti, ali strilíti.

ali

Iactura, auswurff oder Verlust der gü^tteren
auf dem meer: Item allerley Verlust. en vun
metánie, ali pogúba tiga blagà na mírju: Item
en slénerni sgubízhik, inu pogúba, pogúbik,
ali shkóda.

ali

Jactatus, hin vnd her geworffen oder getri-
ben. sem ter ke metàn, ali pognàn, vérphen

ali

Illaqueo,

Illaqueare aliquem omnium legum periculis.
einem die straaff aller rechten auf den hals
laden. énimu to ftráffingo vsih postàv na
vrat nalofhiti, ali nalégati.

ali

Illapfus, das hinein fallen. tu nóter pádaj-
ne, ali pádstvu, po málim inu tíhu nóter
vléjfejne.

ali

Iliceus, eichenbaumen. is hrástoviga, ali
čřoviga liřsà, hrástou, ceròv.
+

HIPOLIT: Dict. I ,277

ali

Ilicetum, Eichwald. hrastovjè, cerovina, hrást-
ov, ali ceròv borsht, ali gofd.

ali

Grador,

ad naves gradi. zu den schiffen gehen. h'zhol-
nam ali h'barkam pojti.

ali

Horreo,
minas alicuius horrere. eines dreuung fürchten.
se enéjga fhugájna, ali pritéjna báti.

HIPOLIT: Dict. I

,271

ali

Horoscopus, ut horoscopa vafa. geschirr, die
zu den stunden gehören, oder darinn man die
stunden sichtet, pofsóda, katére h'tejm úram sh
shlíshio, ali v'katérik se te úre vídio.

ali

Horrerearius, speichermeister. káshtnar,
ali kászhar.

HIPOLIT: Dict. I, 271

ali

Horologium, Sonnenvhr, quadrant oder Sonnen-
zeiger. sónzhna úra, sónzhni zágur, ali ká-
faviz.

HIPOLIT: Dict. I 271

ali

Horda, ein tragende kuhe. éna bréya kráva:
ali s'telétam.

ali

Hora,
horarum omnium homo. ein mensch wie die gute
stund. en mosh ali zhlóvik koker ena dóbra
úra.

ali

Honoratus, Ehremann, der in Ehren gehalten wird.
en zhastítliv ali zhastít mosh, katéri je v'
zhastý derfshàn, v'zhast postávlen.

HIPOLIT: Dict. I

,271

ali

Granarium, kornhaus, kornkasten, kornspeicher.
fhýtna kászha, fhýtna shrámha, ali káshta.

ali

Granum, korn, oder kern. fhytu, ali fárnje,
fárnu ali férnu.

ali

Grandines, finnen der schweinen. ýkre, pshénu
tih svín, ali svínsku psénu, kádár te svíne od
éne boléjfní so pshénkaste.

ali

Grammatista, zimlich gelehrt. dóbru vuzhèn
v'ti kúnfti, ali katéri se vuzhý: grammatyst,
tretjashiliz.

ali

Humefco, nas werden. móker rátati móker
postáti, ali perhájati.

ali

Hubertus, follig, ergeblich, überflüssig,
fruchtbar. pólhen ali póln, sdáven, preobílen,
redovíten.

ali

Grafsor,

faevitia adversus aliquem grafsari. sehr türan-
nisch gegen einen verfahren. nevsmílenu inu
tiránsku se prúti énimu yskafáti, ali s'énim
okúli hodíti.

ali

Granifer, das kernen tragt. kár fárnje nófsi,
ali imà.

ali

Inclino,
eo se inclinat fortuna. das glück neigt ist
sich dahin. ta srézha se tiákaj nágne, ali
naklájna.

ali

Inclino,

Inclinare in fugam. auf die flucht bedacht
seyn. v'bèjg ali pobèjg misliti.

ali

Inclareo, heiter vnd klar werden: berühmt werden. jásnu inu svitlò rátati, ali postáti. Immenítnu postáti, se vjásniti, resjásniti, ressvititi, reszhístiti, vzhístiti.

ali

Incitamentum, anreizung, stuf, gart. navá-
bik, podbádik, ostróga, korabàzh ali shíba;
fdráfhejne, nadrástejne, nashúntajne.

ali

Incifio, en vréjfik, ali vséjzhik v'éno rejzh.
naréfajne, nasékajne.

ali

Incipio,

ver incipit. der frühlung fang an. ta spomlad
ali spúmlad fazhejna.

HIPOLIT: Dict. I ,289, 290

ali

Inzero, wixsen, mit wachs überziehen. bixa-
ti, pobixati, is wúskom pretegníti, ali pre-
vléjzhi. povoszhíti, ~~o~~voszhíti.

ali

Incerniculum, ein sieb, oder beutelsack.
sýtu, málinesku sýtu ali pájtel.

ali

Incentivum. Reizung, stachel, oder gert.
nashúntajne nadrástik, podbádik, fhélu, ali
shíba, ostróga.

ali

Incentio, gesang von freyer stimm oder auf
Instrumenten. péjtje od lástniga glafsà, ali
skus mífizhnu oródje.

ali

Incensus, vngeschätzt, der seine schätzung nicht gegeben hat, oder sich nicht hat lassen anschreiben. nesházan, nezéjnen, nezhínshan, nestibràn, katéri svóje stibro ali nalúgo nej dal, ali se nej pustil popífsati.

ali

Incavo, hölen, aushölen, hol machen. dóbsti,
isvérpati, ispúhliti púhlu ali shúplu napráviti,
iss húpliti, fadóbsti, fvo^{tl}íti.

ali

Incaſurus, zuekünftig, zuefällig. perhódni,
perpádni, ali perpádezh, ſgodèzh, pergóden,
permérjen.

ali

Incarnor, eingefleischt werden. se vmešseníti,
mešsà postáti, zhlóvik rátati ali postáti, se
vzhlovéjzhití, ozhlovéjzhití.

ali

Incino, etwar zu singen, oder auf einem seitenspil schlagen. fapéjti, perpéjti, popéjvati, ali na en Instrument býti: nóter péjti, se v'sérzu vefselíti.

ali

Incile, ein känel, oder furt, oder grablein,
dadurch man das wasser aus einem fluss etwa
hin leitet. en kanàl, ali grábnizh, skus ka-
téri se ta vóda is éniga potóka kejkam napeláva,
ali napéle. incilia. rünnen. fhléjbi.

HIPOLIT: Dict. I, 289

ali

Incido,
aliud ex alio incidit. es komt eins auf das
ander. gréde, ali príde énu na drúgá.

HIPOLIT: Dict. I

ali

Incido,

Incidit mihi in mentem haec res. dieses ist
mir eingefallen, oder in sinn kommen. tu je
méni nóter pádlu, ali v'pámet prishlù.

ali

Incido,

Incidere alicuius nervos. einen schwechen. é-
niga slabiti, ali slabiga sturiti.

ali

Incestuosus, blutschändig. kryvalóter, en ló-
ter ali lotrováviz v'fhlahti, kryvalóterski
kurbýr.

ali

Incestum, vel Incestus, blutschand, Vnzucht
mit der basen. Nezhístost, ali kurbarýa v'
řhláhti, krylotría.

ali

Incesto, eine blutschand begehen. éno nesrám-
nost ali nezhistost v'fhláhti dopernésti, lo-
trijo v'fhláhti tríbati, se v'fhláhti lotru-
vátí, kurbátí, nezhistu svéditi.

HIPOLIT: Dict. I ,289

ali

Incefso,

Incefsit morbus in castra. es ist ein krankheit
ins lager kommen. v'lógar ali v'lefhíszhe je
éna boléjfen prishlà.

ali

Incesso,

Incesit cum, vel ei cupido aliquid faciendi.

er ist ihm ein lust ankommen etwas zuthuen.

mu je en luft prishal, ali ga je ena fhella

obshla kaj sturiti.

ali

Inanis,

Epistola inanis aliqua re vtili. ein brief,
darinn nichts nuzliches ist. en lýst, ali
písmu nobéniga nuza, en prášni lyst.

ali

Imprimo,

in animo vel mente alicuius aliquid imprimere.
einem etwas wol eintrucken. énimu dóbru v'glá-
vo vtísniti, ali vprávití, vtépsti.

ali

Impunitas, Vnstrafflichkeit, gnad vnd Ver-
zeichnung einer Mithat. nastraflivost nesvar-
livost, nesvárnost, gnáda, inu odpuszhájne éne
hudóbnosti, ali pregréjhe.

ali

Impugnatus, überwunden, vnd bestritten. pre-
magan, ali prestritan, superstritan.

ali

Impugno,

Impugnare aliquem. einem zu wider seyn. Súper
éniga bíti, énimu súpern bíti, ali súperstati.

HIPOLIT: Dict. I ,286

ali

Impubis, vel Impuber, Impuberis. der noch kein bart hat, der noch vnter 12. oder 13 Jahren ist. katéri she néjma bráde, katéri je pod dvanájstim ali trinájstim léjtom: mlad, golabrád.

HIPOLIT: Dict. I, 286

ali

Impressio, ein angriff mit einem gewaltigen
nachdruck. enu popádistvu, ali en popádik s'
énim mogózhním pootískom. Item eintrukung.
vtisnejne, stiskájne.

ali

Impransus, der noch nicht zu mittag geessen
hat. katéri she nej kórsil, ali obédoval, per
kóřilu ali obédu bil, pres kórsíla, pres obéda,
pres jedý.

ali

Impransus, der noch nicht zu mittag geessen
hat. katéri she nej kóssil, ali obédoval, per
kofílu ali obédu bil, pres kofsíla, pres obéda,
pres jedý.

ali

Importuofus, das kein Port, oder schifflende
hat. kar nobéniga pórtá, ali lóke néjma. ne-
lózhuu, nebrodlívu.

ali

Imporcitor, der furchen machet. bráfdnik,
oráviz ali orázh, nafsýáviz, pofsýáviz, séjviz.

ali

Impono,
praefidium civitati imponere. ein besatzung in
ein Statt legen. várstvu v'énu méstu vlošhíti,
ali várszhino v'éno shánzo, ali tardnóto postá-
viti.

ali

Impluvium, ein hoff im haus, dahin das regen-
wasser lauft. en dvor, ali dvoriszhe v'eni
hishi, kámar ta deshévna vóda tézhe, ali se
stéjka.

ali

Impluo, hinein regnen. nóter defhéjti, ali
defhíti.

ali

Implico,

Implicat hoc. das ist vnmöglich. tu je
nejmogózne, ali nemogózne.

ali

Improbo,

Improbare iudicium alicuius. eines Urtheil o-
der meinung verwerfen. enéjga sódbó, ali má-
ningo favréjzhi.

ali

Impalleo, erbleichen, bleich werden. obléjdi-
ti, blejd rátati, blejd postáti, ali perhájati.

HIPOLIT: Dict. I

,282

ali

Impages, ein eingeschlagener nagel: Zweklei-
ste. en vbýt, ali sabýt fhibèl ali klín; éna
krífhom perbýta lajshta.

ali

Impacatus, vnversöhnlich, schädlich, klagbar.
nepotoláfhliv, ali nesprávliv, shkodliv, tofhliv,
nemýren, nepofsajèn, nepokóyn.

ali

Immuto, verwandeln, ändern, verwechseln.
spreminiti, drugázhiti ali drugázhi sturíti,
saméjnati, preméjnati.

ali

Immusculus, ein Vogel, wellichen etliche für ein goldhänlein halten, andere aber für einen grossen Vogel, einem adler gleich. éna týza, katéro nukutéri sa flátiga petelínza, kralízhka, ali dléska derfhè, drugi pak sa éno veliko týzo, éni postójni ali ódlerju enáko.

HIPOLIT: Dict. I

,281

ali

Impendens, ut impendens dolor. schmerz der vor-
handen ist. ťhálost ali bolezhína katéra je pred
rokámi, ali v'prízho stojézha.

ali

Impendeo,

metus ab illo nullus impendent. man hat sich
vor ihm nichts zu fürchten. pred nim se nej
potréjba báti, ali stráshiti.

ali

Impendeo, oben über einhangen. od sgóraj
nóter vífséjti, ali vífsiti.

ali

Impedo, Staaglen, oder rebstecken schlagen.
vinograd nakóliti, kóle sadíti, ali stávití.

ali

Impeccabilis, der nicht sündigen kan. katéri
nemóre grishíti, ali kaj húdiga sturíti, negrej-
shlív, negréjshen, nēpregréjshen.

ali

Includo, einschliessen, einsperren, etwarinn
begreifen. nóter fapréjti, fakleníti, kejkam
fapopádsti ali fapopádati.

ali

Inclinans,

Inclinans se ad crocum. es ziecht sich auf
saffergelb. se vléjzhe ali nagníva na fhafrá-
novo fárbo ali na gjélu kóker fhofràn.

ali

Immugio, brüllen oder lügen wie ein ochs.
orjovéti, ali múkati, famúkati kóker en vol.

ali

Immortaliter. Adu. Immortaliter gaudeo. Ich
freue mich treflich, oder ewiglich. jest se
mozhnù vefselim, ali vézhnu vefselim.

ali

Immulator, offerer, der opfert. offrováviz,
ali óffraviz tih sakláníh óffrou.

HIPOLIT: Dict. I ,281

ali

Impingo,

Impingere culpam in aliquem. einem die schuld
zuemessen. éníga dolg délati, énimu dolg per-
mériti, ali permerjávati.

ali

Impingo,

Impingere caput parieti. den kopf an die wand
stossen. to glávo na stéjno térkati, ali s'glavò
se na stéjno sadéjti, naletéjti.

ali

Impingo,
dicam alicui impingere. einen für gericht lei-
ten. éniga pred sódbo ali práudo poklízati.

ali

Impingo, eintreiben, einstossen, wider etwas werffen. vgájnatí, nóter góniti ali gnáti, se vdáriti, řadójti, spotíkati, nóter vdáriti, na kaj vréjzhi: v'shkódo príti, obskákati.

ali

Impetrabilis, leicht und ring zuerlangen.
doserhlívu, sadoblívu, kar se lahku sadobý
ali dosérhe.

ali

Impeſco, Vich in überflüſſigen korn laſſen zu
weiden, um das ſelbige abzufreſſen. to ſhivino
puſtíti v'góſtim ali preobílnim ſhýtu páſti,
taíſtu popáſti, ali pojéiſti, de redkéjſhi ráta.

ali

Impervius, vnwegsam. nehodliv, nepotovàn,
kir se nemóre hodíti, ali nej póota: nepopóten.

ali

Impertio,

Impertire prudentiam suam ad salutem alicuius.
sich bemühen einen durch seine fürsichtigkeit
zuerhalten. se pomájeti éniga skus svójo pre-
vidnost van derfháti, ali obderfháti.

ali

Impertio, vel Impertior, Mittheilen. vdelíti,
podelíti, ali podilíti, dodilíti.

ali

Incesso, kommen, oder hinzue kommen. priti,
hoditi, ali dohájati, dohoditi, dójti.

ali

Incefsus, der gang, das herein treten. hója,
ali hójstvu, hojáva, hojénje.

HIPOLIT: Dict. 1289

ali

Incertus,

Incertus sententiae. der nicht weist, was er
für ein meinung geben soll. katéri nevéj, kaj
bi fa éno máningo ali odgúvor imél dáti.

ali

Incanefco, grau werden. bejl, siv rátati,
ali postáti, ofíviti, osívzhiti.

ali

Incantatio, Zauberey, beschwerung der geist-
ren. zupernýa, zúprajne, zúper, farotéjne, ali
farótba dih duhov.

ali

Incaeduus, ut incaeduus lucus. ein wald darinn
man nihts abhauen darff. en borft, v'katérim se
nizh nesměj séjkati, éna prepovédana hósta, ali
borft.

ali

Inauspicatus, das etwas böses bringt oder deutet. kar kaj húdiga pernése, ali poméjni, na gnájne da. nesrézhen, neperjéten, hudaúren.

ali

Inaugurato. Adu. aus wahrnung der waarsageren,
oder durch anschaung der Vögelen. is opominájna
tih begúlzou, ali skus poglédajne tih tyz nafnáj-
ne dánu.

ali

Inamarefco, bitter werden. grenkù rátati,
grenkù postáti ali perhájati, grenzhýti, grenýti.

HIPOLIT: Dict. I ,287

ali

Inagitabilis, der nicht bewegt wird. katéri
se nemóre omájati, ali pretrésti, neginíven,
naomajáven. nepremáknen, nepremikliv, nevgíbliu.

ali

Inaffectatus, nicht zu genau gesucht, nicht
übermeistert. nikâr prévezh skerblívu iskàn, ni-
kâr premójsftren, nikâr cili pofhélien, ali lúblen.

ali

Inaequalis, vneben, oder vngleich. neráven,
ali neenák, neglýh, neenúlik, neenúlizhen.

HIPOLIT: Dict. I, 287

ali

Inaedificio, etwar aufbauen, ein gebau brechen,
schleiffen. na kaj góri fýdati, ali zímprati,
góri naprávlati, na fýdati, nazímprati. énu fy-
dóvje ali zímper podírati, podréjti, okúli vréj-
zhi.

HIPOLIT: Dict. I
287

ali'

Imus, das Vnderste am einem ding. tunar spúd-
nishi, ali fdúlnishi, per éni rejzhi: nar fdul-
ni, ta spúdni.

ali

Imputrefco, etwarin verfaulen, faul werden.
strohníti, signíti, tróhlu, gnýlu rátati, po-
státi, ali perhájati.

ali

Imputo,
nihil invicem imputare. einander nichts zu-
emessen. éden drúgimu hñzh sésflu vséti, ali
permérjati.

ali

Imputo,
caedem alicui imputare. einem ein Todsschlag
zuemessen. éniga ene vbyátvi, ali pobója dolg
délati.

ali

Inaversabilis, unvermeidlich. neogíbliv,
nevganíven, ali neogníven, neofúpernen, nefa-
souráshen.

ali

Inafcensus, darauf man nie gestigen ist. kámar
se nígdar nej góri hodílu, pershlù, ali fléjflu.

ali

Inaro, zu acker gehen, anackeren. is^oráti,
naoráti, nýve ali pollè obdelávati, prevúratí,
reforáti, prebráfditi.

ali

Iatroleptes, der mit salben heilet. katéri
is fhálbo, ali mafýlom céjli, fdrávi.

ali

lanitor, Thorhüter. portner. durni ali vrátni
várih. vratár, vratavárih.

ali

Imbricatum. Adu. nach gestalt sollicher Ziegeln oder kanelsweise. po fúrmi tákushnih zéglah, ali shlébnatu.

ali

Imbricatus, halb rund, wie die holziegel. na
pol okrógel kóker ti kórzi, ali ti fhlébnati zéglí.

ali

Imbrico, wie einen hollen Ziegel machen, oder
mit holziegeln decken. kóker en vótel zéjgel
naredíti, ali is fhlébnatim zéglom, kórzam
kríti, pokrívati.

ali

Imbrex, holziegel. kóriz, ali fgúrni zéjgel,
jámnat, fhlébnat, ali vótel zéjgel.

ali

Imaguncula, Bildlein. přídik, májhena podoba,
ali mall, malarjiza, podobiza.

HIPOLIT: Dict. I, 279

ali

Illuftris, sehr heiter, scheinbar, durchsichtig.
cilu jáfsen, svitál, skus vidèzh, ali svitèzh.

ali

Illumino, erleuchten, erklären, erläutern.
resvitějti, ali resvejtiti, reslozhiti, res-
lągati, resodějti, reslozhiti.

ali

Illuctor, Illuctantia verba. wörter die
schwär auszusprechen seyn. befséjde, katére
se is téshkama srézhejo, ali isrekò.

ali

Illucesco, sol, dies, luna illucescit. die
sonne der tag, der mond bricht. tu sönze, ta
dan, ta lúna ali méjfsiz góri gréde, se svitlý,
se danúje.

ali

Illuceo, hineinscheinen, tagen, Tag werden.
nóter svejtíti, ali svitéjti, dnéviti, dan
rátati, ali postáti, se dan délla, svitlù per-
hájati.

ali

Illocabilis,

Illocabilis virgo. eine dochter die keinen
mann überkommen kan. ena dékliza, katéra
nemóre mofhà dobíti, ali she nej fa moshtvù.

HIPOLIT: Dict, 1278

ali

Illiquefacio, eingiessen oder in etwas zerlassen. vlýti, ali v'kaj respustíti, restopíti, flýti.

ali

Illiquabilis, dassich in etwas giessen oder
schmelzen last. kar se pustý v'kaj flýti,
ali respustíti, restopíti, restájati.

ali

Immineo,
imminere alicui rei. nach einem ding trachten.
po éni réjzhi tráhtati, ali se poflífsati, pod-
vífati, áhtati.

ali

Immigro,

injuria in civitatem immigravit. die Vnmäßigkeit ist in die Stadt eingeschlichen. ta nefmáfsa se je v'tu méstu prestávila, ali vmédla.

ali

Immeritum,

cur tu immerito meo me morti dedere optas ?

warum wilst du mich ohne mein Verschulden töden.

fakaj ti me hózhes pres mójga faslufhèjna okú-
li pernésti, ali vmoríti.

ali

Immeo, hineinfahren, gehen, oder schwimmen.
nóter se pelláti, nóter pójti nóter fájti, ali
dójti, nóter v'tézhí ali stézi, nóter pláva-
ti, ali splávati, perplávati.

HIPOLIT: Dict. I

ali

Immemoratus, das nie erzählt, oder gehört
worden. kar nígdar nej povéjdanu ali shlí-
shanu bilu. pofáblen, nepúmnen, nespúmnen.

ali

Immaturitas, Vnzeitigkeit. nezájtnost, nezásnost, nefrelóba, srovína, negódnost, ali negodnùst, nefrelnost.

ali

Immarceſco, verderbt werden, etwarinn faulen
vnd verwüſtet werden. poſhkódovan, ferderban,
pokafhèn bítì, ſignýti, ali ſignýt, konzhan,
inu k'nizhémra perprávlén bítì, kónez vféti.

ali

Imbuo,

Imbuere animum alicuius errore. einen mit einem Irrthum austecken. éniga s'éno irrengo ali kezaryo nasaditi.

ali

Idiotismas, absonderliche redensart, Mundart.
éna súbsebná shéga ali maníra tígá govorjéina.
jefízhna ali vúístna shéga.

ali

Idiotismus, absonderliche redensart, Mundart.
éna súbsebna shéga ali maníra tígá govorjéina.
jefízhna ali vúistna shéga.

ali

Idioma, Eigenschaft eines sprach. lastnüst
éniga jefika, ali éne shpráche: jéfik.

ali

Icterus, ein grünling oder gilbling, ist ein
Vogel. gréndelz ena gjéla týza, en gjélnik,
ali kóker drúgi hózejo, ena fhólna.

ali

Iconicus, wesentlich abgemahlet. po natúri
ali bitjù ispodóben, smállan ali fréfan.

ali

Icon, Bildnus. podoba, pild, en fréfan ali
smállan pild.

ali

Ictus sanguinis. der Trost, oder Schlag.
fadénik ali vdárik, bórhji shlak.

ali

Ictus, Streich. en shtrah, ali vdárik,
samáhik, shlak.

ali

Ico,

icere foedus. einen bund machen. éno favéfo,

ali en punt sturíti, skleníti.

ali

leo, schlagen, treffen, aufrichten. tépsti,
vdáriti, góri vdáriti, sadéjti, góri postávití
ali napraviti.

ali

Ichthyopola, fischverkauffer, fischer. ribizh,
ali katéri ríbe predája, ribji beretàzh.

ali

Ichthyopolium, fischMarkt. ríbjí tárg ali
plaz, kir se ríbe predájajo.

ali

Ichthyocolla, Mundleim. vůistnu ťhlémajne,
ali vůistni lým, ali slíne.

ali

Ichnographia, entwerffung eines gebaues, wie
es im grund ligt. grúntnu fríssajne, éne na-
práve, éníga zímpra, pohíshtva, ali déla.

ali

Iatroleptice, Salbarzney. mafýlna ali
fhálbna arznýa.

ali

Impermiffus, das nicht zuegelassen, sonder verbotten ist. kar nej dopuszhénu ali perpuszhénu, ámpak prepovédanu.

ali

Impercussus,

Impercussos pedes movere. gehen ohne alles
rauschen oder schlirpen. hodíti pres vsiga
shumějna, ali spotikajna.

HIPOLIT: Dict. I

, 283

ali

Imperceptus, vmbegreiflich, vnd vnverständlich.
nefapopáden, ali nefapopadliv. nafastopliv, ali
nefastóplen.

ali

Imperator, oberste eines kriegsheers keiser.
vígshí poglovár, ali oblastnýk éne vojskè. en
César, řapovedáviz.

ali

Immineo,

bellum nobis ab illo imminet. wir haben vns
eines kriegs zubefahren. mi se imámo ene voj-
skè nájdijati, ali báti.

ali

Immulgeo, in ein geschirr melchen. v'éno
pofsódo mólsti, ali mléjsti, namléjsti, s'
mléjkam napolníti.

ali

Profluo, daherfliessen. vun ali sem tézhi.

HIPOLIT: Dict. I , 513

ali

Proflo,

proflare iras. Von Zorn schnaufen. od jéfe
ali sérda pínati, sópsti, sopínati, púnati.

HIPOLIT: Dict. I

, 513

ali

Proflo,
proflare pectore somnum. den schlaf aus
den augen wüſchen. ta sen ali spájne is
ozhý brífsati, po spájniu ozhý fbrífsati.

ali

Proficio,
minis aliquid proficere. etwas mit dreuworten
ausrichten. nekaj is pritéjnam ali fhúgajnam
opráviti.

ali

Praefens,
praefentibus testibus. in gegenwart der Zeu-
gen. v'prizho tih prizh, ali prizhuváuzou.

HIPOLIT: Dict. I

, 499

ali

Praefegmen, abschniz, das abhauen überflüssiger
dingen. odréjfik, odséjzhik, ali odséjkajne
napotrěbnih rishý, kóker se nohtý na párstih.

ali

Praescriptum, gebottne ordinanz, form, regel.
enu povéle, savkáfa, form, ali vífha.

ali

Praescriptio, fürschrreibung. naprèjpisájne,
šapovédajne. Verjährung, oder Verjahrte Zeit.
šastárajne, šalejtovájne, šaspájne ali pogúba
éne pravíze skus énu gvishnu štivéjne tih lejt.

HIPOLIT: Dict. I , 499

ali

Praefcribo,
leges praefcribere civitati. einer statt scha-
zung fürs schreiben. énimu méstu sházenge, ali
dávke nalofhíti.

ali

Praefcius,
praefcia venturi vates. weissagerinn. preroko-
váushiza, ali prerokováuka, bogíla.

HIPOLIT: Dict. I

, 499

ali

Praefcio, vorwissen. poprèj véjditì, ali fnáti,
prevíditi, preskarbéjti, prevéjditì, prefnáti.

ali

Praefauciatus, vorher verwundet. poprèj
rájnen ali ranen.

HIPOLIT: Dict. I , 499

ali

Praefes, Landvogt. beschirmer, Vorsteher. de-
shélski oblastnýk, ali naméjstnik. en várik ali
obvárník, naprèj postávleník, prefidènt.

HIPOLIT: Dict. I , 500

ali

Praefero, vorhin säen. naprèj ali poprèj
sijáti.

HIPOLIT: Dict. I , 500

ali

Praefepio,

Itinera trabibus defixis praefepire. die wege
mit grossen balken vmzaunen. te póote s'velí-
kimi brúni sagradíti, ali sadélati, fastávití,
saprézhi.